

Creative Collage

Ulimwengu wa Bahari (Wimbo)
[Ocean World (Song)]

Hussein Masimbi

Kiitikio: Ulimwengu wa bahari, una pepo na dhohari × 2

Verse 1

Ulimwengu wa bahari, una viumbe mbalimbali
Samaki , jongoo bahari, papa potwe na jodari,
Una mavuvi mbalimbali, na wakulima wa mwani
Wote wamo kwenye bahari
Ulimwengu wa bahari

Kiitikio: Ulimwengu wa bahari, una pepo na dhohari × 2

[The ocean world has winds and unfortunate conditions
It has different creatures
Fish and sea cucumber
Whale sharks and tuna
There are different fishing methods
As well as sea weed farmers
They are all in the ocean
The ocean world

Chorus: The ocean world has winds and turbulence]

Verse 2

Mazingira yake, tunayaharibu
Ipo siku tutajutia
Na madhara yake, yanatusibu
Kila siku tunajionea.
Mazingira yake tunayaharibu
Kila yake tunajionea, ipo siku tutajutia

Kiitikio: Ulimwengu wa bahari una pepo na dhohari x 2

[We're destroying its environment every day
We are all witnessing every day
The consequences of that we see each day
We're destroying its environment every day
We are all witnessing every day
One day we are going to regret it.

Chorus: The ocean world has winds and turbulence]

Verse 3

Kutoka Mafia, Unguja na Pemba

Bagamoyo Kilwa, Mtwara

Bahari inaharibika, jamii i kilioni

Wataalamu wanajaribu, sera kuzitumia

Kujenga uchumi, tutunze ikolojia

Utunzaji wa ikolojia, bahari inahitaji

Kujenga uchumi, tutunze ikolojia

Kiitikio: *Ulimwengu wa bahari una pepo na dhohari x 2*

[From Mafia, Unguja and Pemba

Bagamoyo, Kilwa, Mtwara

The ocean is dying, communities are crying

The experts are trying, the policies applying

To build economy, preserve ecology

To preserve ecology, in the ocean we need

Preserve ecology, is what the ocean needs

To build economy, preserve ecology

Chorus: The ocean world has winds and turbulence]

Uchumi wa Bluu

[The Blue Economy]

Abubakari Mposso

(Retired Fisheries Officer)

*Waweza kujiuliza, Uchumi Bluu ni nini?
Diwani itakujuza, jisomee kwa makini
Wengi wameueleza, humu kote duniani
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.*

[You may wonder, what is the Blue Economy?
This poem will inform you, read carefully
Many have explained it, all over the world
It is economic activity, based on water.]

*Maji inamaanisha, bahari mito maziwa
Na mabwawa jumuisha, vyote vimekusudiwa
Vina vyanzo vya kutosha, vizuri vikitumiwa
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.*

[Water means sea, rivers, lakes
The ponds are also included, they are all intended
They have enough resources, if used properly
It is economic activity, based on water.]

*Bahari ninaanzia, ina chumvi lokolea,
Twaweza kujivunia, wanyama pia mimea,
Uchumi tutainua, na afya kujipatia
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.*

[I start with the sea, it is salty
We can be proud of it, animals and plants
We will raise the economy, and get health
It is economic activity, based on water.]

*Ukanda Bahari Kuu, tunao Watanzania
Uchumi wake ni juu, kama tutautumia
Na hapa ninakuu, tuna gesi asilia
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.*

[In the Great Ocean region, we have Tanzanians
Its economy is high, if we use it
And here I quote, we have natural gas
It is economic activity, based on water.]

Akiba yetu mafuta, tunayo yametulia
Tukianza kutafuta, shilingi zitatuja
Wengi watatutafuta, watuombe kununua
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.

[Our oil reserves, we have settled
If we start searching, shillings will come to us
Many will look for us, ask us to buy
It is economic activity, based on water.]

Ni ukanda wajodari, dunia inaelewa
Isitutoshe fahari, tukabaki kuibiwa
Lazima tujenge ari, mavuno kudhibitiwa
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.

[It is a tuna fish belt, the world understands
We should not be proud, and let ourselves be robbed
We must build morale, harvests must be controlled
It is economic activity, based on water.]

Bahari ya Kitaifa, eneo la manufaa
Shughuli nyingi zafaa, hata kuchokoa kaa
Ndiko zisakwako daa, na samaki kina chaa
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.

[National Sea, area of interest
There are many useful activities, even picking crabs
That is where the fishes are caught, and the fish are plentiful
It is economic activity, based on water.]

Viumbe tunavikuza, maji chumvi na baridi
Mwani na akina chaza, sato kwa wingi idadi
Lengo ni kutosheleza, na mavuno ya kuzidi
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.

[We breed creatures, in salty and cold water
Seaweed and oysters, tilapia harvested in large numbers
The goal is to be satisfied, and to harvest more
It is economic activity, based on water.]

Wakaushaji samaki, muhimu kwao kujua
Upotevu hatutaki, chakula twahitajia
Kamwe haikubaliki, samaki kujiozea
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.

[Fish dryers, important for them to know
We don't want waste, we need food
It is never acceptable, for fish to rot
It is economic activity, based on water.]

*Watu huulima mwani, na kuongeza thamani
Juisi keki sabuni, vyote muhimu mwilini
Na dawa za viwandani, zipo zenye chanzo mwani
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.*

[People farming seaweed, and adding value
Juice, cake, soap, all essential for the body
And industrial medicines, some originate from seaweed
It is economic activity, based on water.]

*Dawa za meno kinywani, zina mchango wa mwani
Viatu vya miguuni, hung'arishwa polishini
Na vipodozi mwilini, kina mama nikaneni
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.*

[Toothpaste in the mouth, contains seaweed
The shoes on the feet, are polished with polish
And the cosmetics on the body, mothers please
It is economic activity, based on water.]

*Eneo la vivutio, pomboo kasa mikoko,
Matumbawe waonayo, hupata mfadhaiko,
Watalii wafikao, hutamani baki huko
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.*

[The area of attractions, dolphins, turtles, mangroves
Corals that they see, get depressed
Tourists who come, they want to stay there
It is economic activity, based on water.]

*Na madini baharini, uchumi yanachangia,
Ukenda mabirikani, chumvi utajionea
Madini ya lodini, kabisa huchanganywa
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.*

[And minerals in the sea, contribute to the economy
If you go to the wells, you will see salt
Lodestone minerals, completely mixed
It is economic activity, based on water.]

*Asilimia tisini, ya mizigo duniani
Mitambo yenye thamani, husafirishwa majini
Hiyo hubebwa melini, kupitia bandarini
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.*

[Ninety percent, of the cargo in the world
Valuable materials, transported by water
Carried on ships, through ports
It is economic activity, based on water.]

*Malighafi baharini, viwandani hutumika,
Samaki mchakatoni, hadi waweze kulika,
Waongezewa thamani, bei iwe ya hakika
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.*

[Raw materials from the sea, used in industries
Fish are processed, until they are ready to eat
Value is added, the price is certain
It is economic activity, based on water.]

*Hatupaswi kudhikika, kwa kukosa kunywa maji
Ya chumvi hubadilika, kuyanywa tukahitaji
Elimu yahitajika, na ukubwa wa mtaji
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.*

[We should not be upset, for not drinking water
The salt changes, we need to drink it
Education is needed, and great capital
It is economic activity, based on water.]

*Vyombo vya kusafiria, na mizigo kubebea
Hata tunavyovulia, mafundi twategemea
Iwe kututengezea, na kutukarabatia
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.*

[Vehicles of transportation, and cargo to carry
Even when we fish, we depend on craftsmen
Whether it's to make for us, or to repair
It is economic activity, based on water.]

*Vijana ughaibuni, mwenda kutafuta nini
Mwaweza hapa nchini, kutoka ufukarani
Mwapasa kujiamini, uchumi wetu makini
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.*

[Young people abroad, what are you looking for?
You can manage in this country, to move from poverty,
You should be confident, our economy is strong
It is economic activity, based on water.]

*Kongole mama Samia, sifa ninakumwagia
Uchumi kukazania, tija kwa watanzania
Nema ulokusudia, mola ataijalia
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.*

[Congratulations Mama Samia, I praise you
To emphasize economy, productivity for Tanzanians
The goodness you intend, may God grant it
It is economic activity, based on water.]

*Heko Daktari Huseni, uchumi kuubaini
Kuuweka Wizarani, hatukuweza kudhani
Watendaji amkeni, mtende kwa umakini
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.*

[Congratulations Dr Hussein, the economy to determine
Putting it in the Ministry, we could not imagine
Executives wake up, take it seriously
It is economic activity, based on water.]

*Hapa nilipofikia, elimu imekomea
Nimeionesha njia, uchumi kufagilia
Mengi mtayasikia, kwa mabingwa wa dunia
Ni shughuli za uchumi, zitokanazo na maji.*

[When I reach here, the education has ended
I have shown the way, the economy is sweeping
You will hear a lot, from world champions
It is economic activity, based on water.]

Tuitunze Bahari!

[Let's take care of the ocean!]

Mizambwa Midauli Midavudavu

*Mwenyezi Mungu jalali, muumba wa kila kitu
Yeye muweza, hodari, mjuvi wa kila kitu
Ameumba majabali, mito maziwa misitu
Akaumba na bahari, kwa ajili ya sisi watu*

[God Almighty, the creator of everything
He is powerful, strong, and wise in everything
He created the mountains, rivers, lakes, and forests
He also created the sea, for us people]

*Ilivyoumbwa Dunia, robo tatu ni bahari
Mwenyezi katujalia, akaijaza fahari
Muono wa kuvutia, tuoge tujivinjari
Samaki akajazia, vitoweo kwa ugali*

[The Earth was created, three quarters are ocean
The Almighty has blessed us, filled it with pride
A fascinating sight, let's swim and explore
He filled it with food, and fish for ugali]

*Tuyatunze mazingira, ya ufukwe na bahari
Tuache kufanya hila, tusijezua muhali
Tukayapata madhira, kuishi kweny hatari
Samaki wakapotea, tukala mkavu wali*

[Let's take care of the environment, of the beach and the sea
Let's stop doing tricks, and not create a crisis
We will get trouble and live in danger
If fish are lost, we will eat dry ugali]

*Tusiyatupe makopo, mifuko na kemikali
Tusiikate mikoko, hiyo mimea aghali
Yatatupata majuto, sipofanya tahadhari
Tuvitunze vilivyopo, tuzidi kujivinjari*

[Let's not throw cans, plastic bags and chemicals
Let's not cut down mangroves, those precious plants
We will regret it, if we don't take precautions
Let's take care of what we have and keep enjoying it]

*Tuyatunze mazalia, ya samaki na mimea
Tusiwe maharamia, kwa mabomu tukavua
Kemikali kitumia, wenyewe tutajiua
Tuvue tukitambua, kuna kesho yatujia*

[Let's take care of fish breeding grounds and plants
Let's not be bad people and fish with bombs
If we use chemicals, we will kill ourselves
Let's fish, knowing that tomorrow is coming]

*Tusitupe takataka, pembezoni mwa ufukwe
Plastiki na machupa, ufukweni tusitupe
Ni budi kuwajibika, waume kwa wanawake
Muhimu tukayatunza, mazingira yatutunze.*

[Let's not throw garbage at the edge of the sea
We should not throw plastic and bottles on the beach
We must be responsible men and women
It is important that we take care of the environment
And the environment will take care of us]